

Au-delà du rêve

l'histoire d'un jeune migrant

 Le
Projet
Migrant.



Sommaire

Qu'est ce que le projet migrant?	3
La migration irrégulière au Mali	3
Comment utiliser ce magazine	3
Chapitre 1: la prise de decision	4
Chapitre 2: la préparation du voyage	9
Chapitre 3: le départ	14
Chapitre 4: en transit par le Niger et la Libye	19
Chapitre 5: la vie en Libye	25
Chapitre 6: la traversée de la Méditerranée	30
Chapitre 7: la vie dans un centre d'accueil Italien	35
Chapitre 8: la vie d'un sans papier en Europe	40
Chapitre 9: le retour volontaire	45
Chapitre 10: au Mali	49
Réponses aux jeux	55

Qu'est ce que le projet migrant?

Le Projet Migrant est une campagne d'information qui fournit des informations gratuites, fiables, précises et complètes sur la migration. Nous travaillons au Mali depuis 2018 au sein des communautés afin d'informer et éduquer sur les réalités de la migration irrégulière, mais aussi pour proposer des alternatives et opportunités locales.

La migration irrégulière au Mali

Le Mali est un important pays d'origine pour les migrants qui se déplacent de manière irrégulière vers l'Europe et l'Allemagne. En 2019, environ 32 513 migrants irréguliers sont arrivés en Espagne, dont 9 % originaires du Mali. Beaucoup de ces migrants sont des enfants non accompagnés, ce qui confirme que le Mali est l'un des principaux pays d'origine en Afrique de l'Ouest pour ce groupe de migrants particulièrement vulnérables. Au Mali, la migration irrégulière concerne majoritairement les jeunes hommes et femmes de 12 à 35 ans.

Les conflits, les catastrophes naturelles et la pauvreté génèrent également un nombre élevé de personnes déplacées à l'intérieur du pays - surtout dans le nord - représentant un large réservoir de migrants potentiels.

Le Mali est aussi un pays de transit pour les ressortissants des pays voisins qui cherchent à rejoindre l'Europe. Il accueille donc un grand nombre de migrants originaires des régions d'Afrique de l'Ouest et d'Afrique centrale. L'OIM estime qu'entre le 1er Septembre 2016 et le 15 Septembre 2016, la majorité des migrants qui traversaient la frontière à Benena venaient du Sénégal (35%), de la Guinée Conakry (20%), de la Gambie (15%), du Mali (12%), de Sierra Leone (9%) et de Guinée Bissau (9%). Environ 16% de ces migrants étaient mineurs.

Comment utiliser ce magazine?

A travers ce magazine tu pourras t'éduquer sur les réalités de la migration irrégulière et, par la suite, renseigner les membres de ta famille ou de ta communauté sur les dangers de la migration irrégulière mais aussi sur les alternatives et les opportunités locales.

Pour commencer, tu peux regarder la mini série "Au delà du rêve: l'histoire d'un jeune migrant" en te connectant sur notre site web: <https://www.themigrantproject.org/fr/ressourcespedagogiques/>. Si tu préfères, tu peux aussi lire l'histoire ici.

L'histoire raconte le voyage de Ousmane, un jeune Malien de 15 ans, et des personnages qu'il rencontre sur son voyage. Afin de garder l'authenticité du langage parlé, les règles grammaticales ne sont pas toujours respectées.

Après chaque chapitre, tu trouveras la rubrique 'pour aller plus loin'. Des questions t'aideront à approfondir ta réflexion sur le sujet de la migration irrégulière. La partie 'j'apprends' t'aidera à comprendre en détail les enjeux de chaque chapitre. Et finalement, tu pourras t'amuser et tester tes connaissances avec des jeux!

Chapitre 1

La prise de décision

Je m'appelle Ousmane. J'avais onze ans quand cette photo a été prise. J'étais alors insouciant: j'enlace mon père, ma soeur cadette, Fanta, assise sur les genoux de notre mère. Ce fut ma dernière photo avec mon père. Il est mort peu de temps après. C'était la volonté de Dieu, disait ma mère.

Mon père travaillait dur, il avait à peine le temps de vivre. Il voulait que ma mère soit fière et, surtout, il voulait que mes frères, mes sœurs et moi ayons une bonne éducation.

Quand il est mort, nous n'avions pas de revenus. J'aimais l'école mais je devais gagner de l'argent pour aider ma mère. Mon oncle me paie pour laver les voitures dans son garage. Parfois, ceux qui sont allés en Europe y apportent leurs voitures. Ce n'est pas avec l'argent que mon oncle me paie que je pourrai m'offrir une voiture comme eux!



Beaucoup de mes amis sont allés en Europe. Je suis leur vie sur facebook: belles maisons, voitures flash, vêtements de marque. Je ne vais pas mentir, je suis jaloux d'eux. Je rêve de la même chose. Nous tous! En migrant je serais capable d'être quelqu'un dans ma communauté. Pas seulement un autre jeune de 17 ans, à qui on demande de faire des travaux ici et là. J'aurais le respect.

Il y a beaucoup de pression de la part de tout le monde. Ma mère veut que nous quittons la maison familiale. Nous partageons une chambre, nous avons dû vendre notre maison à la mort de mon père. Les enfants rentrent de l'école en disant qu'ils ont besoin de livres, de stylos... Mes oncles me rabaisent en disant que je dois être un homme. Ils disent : "Tu es paresseux, arrête de boire du thé avec tes amis, travaille!" ou "Sois comme Dianguine, ton cousin, qui nous envoie de l'argent chaque mois et qui construit déjà sa propre maison". Et si plus tard je veux me marier, comment? Une fille choisirait une personne qui peut lui donner un avenir, pas moi. Les belles femmes sont réservées aux migrants...

Quand je rentre à la maison, ma mère est au téléphone avec son frère aîné qui vit en Allemagne. Elle discute avec lui, elle pleure: "Il est trop jeune, ce n'est qu'un enfant."; "Et s'il lui arrivait quelque chose?"; "Comment pourras-tu être sûr qu'il sera en sécurité?"

Plus tard dans la soirée, elle vient me parler. Mon oncle Modibo a proposé de m'aider à payer pour que je puisse aller en Europe:

Ousmane: "Il faut que j'y aille maman. C'est ma chance! Mes amis et moi en avons discuté pendant si longtemps."



Maman: C'est dangereux, beaucoup de ceux qui partent ne donnent plus de nouvelles.

- Ousmane : Peut-être que l'Europe, le mode de vie, les a corrompus. Tu le sais. Peut-être qu'ils ont abandonné leur famille!

Maman: Ou peut être qu'ils sont mort, je l'ai entendu à la radio. Certains meurent dans la mer, d'autres sont torturés en Libye.

Ousmane: Oncle Modibo a réussi à se rendre en Europe lui, il va bien.

Maman: Il a réussi... mais c'était avant... s'il te plaît, réfléchis-y. Nous avons le champ de ton père. Tu es plus âgé maintenant, tu pourrais l'exploiter, faire du maraîchage. Tu y construiras une petite maison à l'avenir.

Ousmane: Avec quoi? Comme tu l'as dit, je suis plus âgé, pas un enfant. Je peux prendre ces décisions... et oncle Modibo va payer pour ça. Je ne peux pas refuser cette opportunité. J'irai et je reviendrai dans quelques années, comme d'autres dans le village l'ont fait."

Je quitte la pièce et j'entends ma mère soupirer au loin: "Qu'Allah te guide et te ramène un jour en sécurité vers moi."



Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. A quoi penses-tu quand tu entends le mot 'migration'?

R.

.....

.....

.....

Q. Quels sont les facteurs qui poussent Ousmane à migrer? Comment prend t-il la décision de partir?

R.

.....

.....

.....

Q. Quels sont les facteurs qui incitent les jeunes de ta communauté à migrer de façon irrégulière?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Qu'est-ce que la migration?

La migration désigne le déplacement d'individus d'une zone à une autre. Il peut s'agir d'un déplacement à l'intérieur d'un pays (migration interne) ou d'un déplacement à l'extérieur du pays (migration externe). La migration recouvre deux aspects à savoir l'émigration et l'immigration. L'émigration désigne l'action de quitter son pays ou sa région. L'immigration désigne l'entrée, dans un autre pays, de personnes étrangères qui y viennent pour un long séjour (6 mois et plus) ou pour s'y installer.

Quelle est la situation migratoire au Mali?

Selon le Ministère des Maliens de l'Extérieur, près de 5,000,000 de Maliens vivent à l'extérieur du pays. La migration malienne est majoritairement intra-africaine. Plus de 80% des migrants maliens vivent au sein de la CEDEAO en raison du Protocole de Libre circulation des personnes et de leurs biens adopté en 1979 par les Etats membres. En Europe, la France est la première destination des migrants maliens, suivie de l'Espagne, de l'Italie, de la Belgique et de l'Allemagne.

D'après l'OIM, durant le quatrième trimestre (d'octobre à décembre) de 2019, environ 25 600 migrants ont été recensés aux sept points de suivi des flux (FMP) de Gogui, Tombouctou, Heremakono, Benena, Place Kidal, Menaka et Inhalid. Une analyse des flux migratoires observés en 2019 conduit à la conclusion selon laquelle le nombre de migrants qui quittent le Mali est beaucoup plus élevé que ceux qui y retournent. D'autre part, sur l'ensemble des migrants observés, 1 096 sont des mineurs dont 439 non accompagnés, soit le double du trimestre passé.

Quels sont les facteurs de migration?

Que cela soit la migration régulière ou irrégulière, les facteurs de migration sont complexes. Ils peuvent être d'ordre économique (la pauvreté, la recherche du mieux-être), politique (la guerre), culturel (le rite initiatique chez les Soninkés), climatique (la mauvaise pluviométrie ou une mauvaise récolte), éducatif, sanitaire, social (les problèmes de famille, la jalousie, etc), l'envie de faire comme les émigrés, la curiosité suscitée par les médias (TV, radios, réseaux sociaux) qui montrent les belles avenues, maisons et sites touristiques des pays de destination.

Pourquoi certaines personnes choisissent-elles la migration irrégulière à la migration régulière?

La plupart des candidats à la migration irrégulière pensent qu'il est plus simple et moins coûteux de voyager par la voie irrégulière. Ils ne sont pas suffisamment informés sur les aspects clés du voyage, tels que les frais de voyage ou les risques et réalités de la vie en Europe. Ils sont à cet effet, encouragés par des passeurs qui mettent en avant la réussite des précédents candidats, et minimisent les risques. La migration irrégulière peut se présenter comme une opportunité facile. Hors ceci n'est pas le cas, la migration irrégulière est plus coûteuse, plus complexe, plus longue que la migration régulière, sans compter les dangers et les risques qu'elle comporte.

Je m'amuse

Il y a plusieurs facteurs qui peuvent pousser les personnes à migrer. Tu te souviens desquels? Nous en avons caché 9 dans cette grille. Essaie de les retrouver!

E	D	Z	O	I	V	G	V	P	V	Y	X	C	N	Q	T	E	V	L	K
Z	U	J	G	Z	N	E	U	V	B	M	E	Y	V	T	V	W	V	B	I
H	Z	Q	Q	U	P	N	U	E	D	T	U	L	Z	T	J	C	W	Q	H
W	K	Y	I	A	X	M	E	B	U	B	V	A	K	C	L	I	F	Q	A
C	V	M	R	M	A	U	R	L	Z	K	P	O	I	I	B	T	Z	T	X
Z	H	K	P	D	O	K	M	F	J	B	V	N	J	C	Q	T	E	S	A
X	T	V	F	A	N	N	N	R	G	I	Z	S	F	N	N	E	W	M	X
O	M	Y	Z	C	P	J	O	M	O	U	O	A	S	C	O	P	O	D	E
U	Y	N	I	K	Q	W	F	C	C	B	X	R	H	Q	C	R	W	M	U
G	P	I	T	W	R	N	C	B	E	U	J	P	E	P	X	M	U	R	Q
V	S	A	N	I	T	A	I	R	E	H	R	U	T	V	R	F	X	Y	I
E	R	K	G	L	R	W	E	G	H	A	Q	I	V	A	I	Y	Z	W	T
C	R	B	N	V	P	D	L	Z	W	I	C	L	O	H	P	W	H	S	A
U	D	U	K	X	U	W	D	Q	T	L	U	I	F	S	N	P	K	I	M
E	W	I	T	C	O	S	V	I	C	A	L	S	G	L	I	V	D	I	I
K	L	Y	A	N	D	P	L	K	Q	I	T	V	S	U	R	T	K	B	L
R	R	T	Q	T	E	O	R	R	D	C	U	E	T	L	Y	O	É	J	C
M	I	F	V	U	P	V	Y	B	U	O	R	E	I	S	U	O	L	A	J
F	N	W	X	P	L	T	A	W	E	S	E	M	H	L	K	J	I	L	Z
W	I	J	A	U	P	N	P	B	I	D	L	P	X	L	Y	Y	R	X	Q

Chapitre 2

La préparation du voyage

Le lendemain je suis assis avec mes amis au grin. Je réfléchis à la conversation de la veille. Mon ami, inquiet, me questionne:

Ami: "Eh! Ousmane, arrête de rêvasser, quoi de neuf?"

Ousmane: Rien...

Ami: Ouais, c'est ça, allez, dis-nous!

Ousmane: Mon oncle a téléphoné hier, depuis l'Allemagne. Il veut que j'y aille, il paiera le voyage.

Ami: Ouz... mon cousin est parti tu sais... il n'a même pas réussi à passer la Libye! Il ne peut pas dormir maintenant, je te dis.

Ousmane: J'y vais, ton cousin est faible, tu le sais! C'est un voyage pour les hommes.

Ami: Comment comptes-tu t'y prendre?

Ousmane: Je ne sais pas par où commencer...

Ami: Va voir Sidi au magasin, il paraît qu'il peut brancher les gens avec un passeur.

Ousmane: Je le ferai.

Ami: Mais réfléchis-y.

Ousmane: Tu es juste jaloux!"



Après avoir bu du thé je passe voir Sidi à mon retour à la maison. Je m'approche du comptoir.

Ousmane: "Assalamu alaikum.

Sidi: Walaikum salam.

Ousmane: Comment va la famille?

Sidi: Ca va merci, que veux-tu?

Ousmane: J'ai entendu dire que vous pourriez m'aider...

Sidi: T'aider?

Ousmane: A aller en Europe.

Sidi: Chuuuut, pas si fort... Retrouves moi à l'arrière de la boutique dans 2 minutes."

Avec une boule au ventre je m'assieds sur un tonneau à l'arrière de la boutique et j'attends. Soudain la porte claque et Sidi apparaît:



Sidi: "Alors, tu veux aller en Europe?"

Ousmane: Oui...

Sidi: Tu devras t'endurcir, tu ne tiendras pas une journée sur la route comme ça!

Ousmane: Pouvez-vous m'aider ou non?

Sidi: Je peux te donner le nom d'un type. 50.000 FCFA.

Ousmane: C'est beaucoup!

Sidi: Penses à l'argent que tu te feras en Europe.

Ousmane: Ok... et ensuite?

Sidi: Tu te rends à Gao, il t'aidera à partir de là. Apporte-moi l'argent et je te donnerai son numéro."

50,000 FCFA! C'est beaucoup! Quand je suis hors de vue j'appelle Oncle Modibo pour lui en parler.

Oncle Modibo: "Je te transférerai l'argent une fois que tu seras à Gao. Mais tu devras me rembourser, hein!"

Ousmane: Et comment vais-je me rendre à Gao, payer l'homme ici?

Oncle Modibo: Tu trouveras bien. Je ne peux pas t'aider pour tout!"



Le mois qui vient est éreintant. Je lave les voitures chez mon oncle et je passe la journée à faire des petits travaux ici et là pour tout le monde. J'ai mal au corps. Je suis fatigué. Mais c'est le seul moyen d'arriver à Gao. Ma mère m'aide, elle me donne ce qu'elle peut. Elle voit à quel point je le veux. Je ferai tout pour que ça arrive.

Une fois que j'ai l'argent, je le remets au commerçant. Il écrit un numéro sur un morceau de papier. Je le tiens fermement et je quitte rapidement le magasin. Je compose le numéro:



Passeur: "Viens à Gao et téléphone-moi quand tu arrives."

Ousmane: Combien est-ce que ça va coûter ?

Passeur: 500 000.

Passeur: Voyage léger."

Quelques jours plus tard, je prends mon petit déjeuner. Je suis assis en silence. Je suis nerveux. Est-ce que je prends la bonne décision? Ma sœur Fanta me regarde bizarrement... Mes autres frères et sœurs parlent de leurs projets pour la journée. Ils ne savent pas. Seule ma mère le sait.

Une fois qu'ils ont tous pris la direction de l'école je me tourne vers ma mère.

Maman: "Fais attention, ne prends pas de risques."

Ousmane: Non, ça va aller.

Maman: Voilà de l'argent, j'ai vendu une partie des terres de ton père.

Ousmane: Mais...

Maman: Juste au cas où. Ce que ton oncle envoie peut ne pas suffire.

Ousmane: Merci.

Maman: Et voici un grigri. Mes bénédictions t'accompagnent.

Ousmane: Je vais te rendre fière de moi, maman. Je te le promets.

Maman: J'ai toujours été fière de toi, Ousmane."



Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Que fait Ousmane pour préparer son voyage?

R.

.....

.....

.....

Q. Que pensent les amis et la famille du départ d'Ousmane? Sont-ils pour ou contre?

R.

.....

.....

.....

Q. En quoi la vie d'Ousmane est-elle similaire à la vôtre ou à celle de vos proches? En quoi est-elle différente?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Partir en migration est un droit pour toute personne en vertu de la Déclaration Universelle des Droits de l'Homme. Cependant, chaque pays a ses conditions d'entrée et de séjour, ainsi, il est nécessaire pour toute personne qui souhaite migrer de façon régulière ou irrégulière de se préparer au préalable.

Voyager par la voie régulière

La migration régulière est une migration effectuée en conformité avec la législation du pays d'origine, de transit et de destination.

Tout candidat à la migration régulière est tenu d'avoir un passeport (qui coûte 55 000 FCFA), il doit aussi disposer d'argent (pour faire face aux frais de passeport, de visa, d'assurance voyage, de billets d'avion ou de car, de nourriture, etc.). Dans la plupart des cas, il faut un visa pour les courts séjours ou une carte de séjour pour les longs séjours. En ce qui concerne les pays membres de l'Union Européenne, le voyageur doit se munir d'un visa Schengen. Pour obtenir un visa Schengen il faut: un passeport en cours de validité; remplir le formulaire de visa; les documents justifiant votre séjour (comme par exemple l'attestation de pré-inscription; une invitation), la réservation de billet d'avion, les attestations d'hébergement et de prise en charge (garant financier ou 3 derniers relevés bancaires), l'assurance voyage. Il existe des visas pour le court séjour (1 jour à 3 mois) et pour le long séjour (de plus de 3 mois). Le coût du visa dépend du type de visa. Pour l'espace Schengen, il faut compter environ 5000 FCFA pour le visa de court séjour et 6500 FCFA pour le long séjour.

En 2017, il y a eu 19 414 demandes de visa Schengen par des ressortissants Maliens dont 13 578 ont eu une réponse positive.

La migration irrégulière

La migration irrégulière désigne un mouvement de personnes contrevenant aux lois, aux réglementations ou aux accords internationaux qui régissent l'entrée ou la sortie du pays d'origine, de transit ou de destination.

La préparation pour le voyage est très difficile lorsque le candidat prend la décision de partir en Europe par la voie irrégulière. Il est à la merci des passeurs connus au Mali sous le nom de "coxeurs". Les passeurs existent tout au long de l'itinéraire de la migration, ce sont des gens qui arnaquent les candidats au départ. Ils proposent leurs services pour le transport et l'hébergement. Les passeurs disent aux migrants que le trajet vers l'Europe est sûr et bon marché, et leur promettent qu'ils trouveront du travail dans les pays de transit. Mais la réalité est souvent différente. Ils profitent de la vulnérabilité des migrants et demandent souvent plus d'argent au cours du voyage pour payer la nourriture et les frais d'hébergement ou pour soudoyer des fonctionnaires. Dans certains cas, les migrants sont pris en otage et contraints de payer une rançon en échange de leur liberté.

Le coût de la migration irrégulière

Le coût de la migration irrégulière de l'Afrique de l'Ouest à l'Europe se situe actuellement entre 3 280 000 CFA à 3 900 000 CFA, sans aucune garantie de réussite. Avec des prix en augmentation, les systèmes de paiement par répartition, où les migrants paient pour une partie du voyage à la fois, sont de plus en plus populaires. Ceux-ci sont très dangereux car les migrants dépendent des passeurs et ont encore moins de défense contre les mauvais traitements ou l'extorsion.

Je m'amuse

Dans ce chapitre Ousmane a préparé son voyage. Déchiffre la phrase qui décrit cela. Astuce: aide toi des lettres déjà inscrites!

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S	T	U	V	W	X	Y	Z	

9 24 7 3 25 7 13 1 22 25 26 7 24 3 25 12 1 25 7 7 ^É 26 14 17 25 7 13 ^È

2 13 22 24 1 2 13 11 13 24 14 21 12 14 9 2 13 9 7 ^É 9 24 7 24 3 25 12

1 . 21 13 1 13 8 3 9 24 8 8 25 8 25 22 9 17 13 !

Chapitre 3

Le départ

Je traverse le village. Les femmes quittent leurs maisons pour aller installer leurs étals sur le marché. Les enfants courent partout, les livres à la main, en chemin pour l'école. Les hommes parlent aux coins de rue. Ça va me manquer, c'est tout ce que j'ai jamais connu.

Comment se passera le voyage? Quand est-ce que je reviendrai? Je passe devant une maison qui contraste avec les cases et maisons de briques. Elle appartient à un homme qui



vit en Europe, il l'a construite pour sa famille. Ce sera bientôt moi!

Le "taxi brousse" passe dans mon village en milieu de matinée. Je m'assois sur un rondin et j'attends au bord de la route. J'ai peu de bagage, mon sac à dos seulement. Quand il arrive, je me glisse entre deux femmes. Je m'adosse et je ferme les yeux, mon cœur bat vite. C'est bon je suis en route!

Je change deux fois de bus avant d'arriver à Bamako en fin d'après-midi. Là, j'appelle le numéro qu'un ami m'a donné pour une gargote. Je paye 250 FCFA par nuit pour être là, à attendre le départ d'un bus pour Gao. Bientôt, d'autres personnes qui se rendent également à Gao arrivent. Nous ne parlons pas beaucoup mais je me lie d'amitié avec un autre garçon de Guinée, Ibrahim. Il est plus jeune que moi, il n'a que 15 ans. Nous décidons de voyager ensemble.



Après quelques jours, nous partons pour Gao en bus. Le voyage est long. Nous sommes trop nombreux dans le bus, il fait chaud, très chaud et je suis inquiet d'une attaque de militants terroristes. De temps en temps, nous arrivons à un poste de contrôle. Mon ami doit payer 1000 FCFA à chaque fois parce qu'il n'est pas malien. Parfois, la police est corrompue et me fait payer aussi. Je donne l'argent, pourquoi discuter?

Quand nous arrivons à Gao, je téléphone au passeur. Il me donne une adresse et me dit de le retrouver là-bas dans deux heures avec l'argent.

Mon oncle m'a envoyé un SMS avec un code pour collecter le transfert d'argent. Je lui donne ma carte d'identité et l'homme du guichet me regarde d'un air interrogateur.



L'homme du guichet: "C'est beaucoup d'argent pour quelqu'un de ton âge. Réfléchis-y bien, j'ai entendu dire que le désert est plus dangereux que la mer même. Beaucoup ne reviennent pas."

Ousmane: J'ai pris ma décision. Si je meurs, ca sera par la volonté de Dieu.

L'homme du guichet: Que Dieu te protège."

Ibrahim me rejoint et nous nous rendons à l'adresse. Un homme se présente, il nous dit de le suivre.



Passeur: "Avez vous l'argent?"

Ibrahim: Oui. Pouvez-vous nous en dire plus sur le voyage?"

Passeur: Vous resterez ici jusqu'à ce qu'il y ait suffisamment de migrants pour faire le voyage jusqu'à Agadez. Je vais vous remettre à mon collègue. Il vous emmènera en Libye.

Ousmane: Comment pouvons-nous vous faire confiance? Vous pourrez simplement prendre notre argent et fuir!"

Passeur: Vous me confiez plus que de l'argent, vous me confiez vos vies. Allez!"

Nous suivons le passeur dans la rue jusqu'à un ghetto en périphérie de la ville. Il ouvre la porte. Des jeunes hommes sont allongés sur des tapis, d'autres sont blottis dans le coin en train de boire du thé. Les jours passent lentement sans rien à faire. Il fait chaud, il y a peu de nourriture. Puis un soir, le passeur vient nous dire qu'il est temps de partir. On me demande



de payer pour 5 litres d'eau. On me dit : "Tu en auras besoin". Je donne l'argent et, tenant mon sac à dos, je monte dans un camion.

Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Comment se passe le début du voyage? Quelles rencontres fait Ousmane?

R.

.....

.....

.....

Q. Qu'est ce qu'un passeur? Est-ce que ce sont des personnes de confiance? Pourquoi?

R.

.....

.....

.....

Q. Quels sont les sentiments que ressent Ousmane en quittant sa famille et son village? Pourquoi?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Comment se passe le début du voyage?

Au Mali, les deux principales villes de passage sont Bamako et Gao. Les déplacements vers la ville de Gao se font à travers des compagnies de transport de plus en plus chères à cause de l'insécurité qui sévit au Mali depuis 2012. Le voyage du village à Gao est long à cause de la distance et fatiguant surtout que les routes sont mal entretenues et les arrêts nombreux aux postes de contrôles. Sur la route, il y a souvent des braquages et les passagers sont dépouillés de tous leurs biens. Une fois à Gao, en raison de l'existence d'un dispositif national de lutte contre la traite des êtres humains, les migrants irréguliers sont cachés dans la ville plusieurs jours en attendant une occasion de partir vers l'Algérie, ou vers le Niger et la Libye.

Quels sont les itinéraires qu'utilisent les migrants?



Les migrants irréguliers, qu'ils soient maliens ou en transit au Mali, utilisent plusieurs routes au cours de leur périple. A partir de Bamako, il y a trois itinéraires à savoir:

- Certains voyagent vers Diéma pour ensuite transiter par Nioro du Sahel, et Nouadhibou en Mauritanie pour arriver en Espagne.
- En raison de l'insécurité dans le Nord du Mali, les candidats peuvent aussi parcourir un trajet routier plus long en passant par le Burkina Faso pour rejoindre le Niger, la Libye puis l'Italie.
- D'autres quittent Bamako pour Gao et se dirigent ensuite soit vers Agadez au Niger puis vers la Libye pour rejoindre l'Italie, soit de Gao ils vont à Tamanrasset en Algérie puis vers le Maroc pour rejoindre l'Espagne.

Que signifie être un migrant en transit?

Le terme désigne un ressortissant d'un pays tiers présent temporairement sur le territoire d'un autre État avant d'atteindre la destination finale.

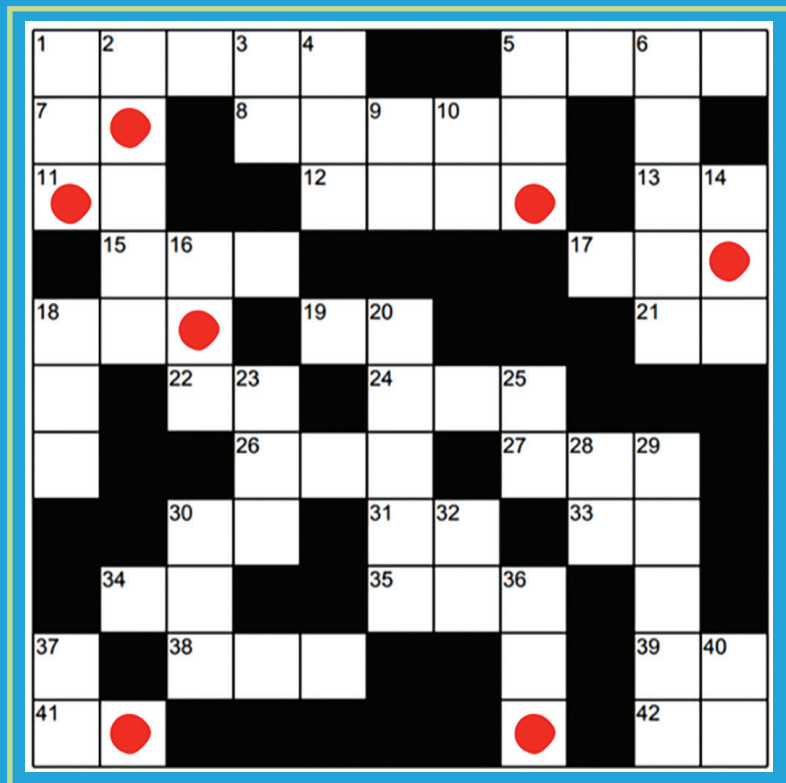
Je m'amuse

Sais-tu combien un Malien paye au minimum pour arriver en Europe? Complète ce puzzle et tu le découvriras!

1. Complète la grille en calculant les problèmes suivants, sans calculette!

Horizontale

- (1) $57081 - 17297$ | 5) $22150 \div 10$ | 7) $70 - 20$ | 8) $5889 + 9424$ | 11) 5×5
 12) $1970 + 3350$ | 13) 13×5 | 15) $4722 \div 6$ | 17) $1167 - 307$ | 18) $6820 \div 11$
 19) $45 - 12$ | 21) $120 - 31$ | 22) 19×4 | 24) $1034 - 279$ | 26) $104 + 158$
 27) $5120 \div 10$ | 30) $95 - 26$ | 31) $29 + 52$ | 33) $34 + 49$ | 34) $28 + 37$
 35) $8905 \div 13$ | 38) $4719 \div 13$ | 39) $9 + 14$ | 41) $28 - 8$ | 42) 19×3



Verticale

- 1) 22×16
 2) $125407 - 34835$
 3) $648 \div 8$
 4) $2275 \div 5$
 5) $1840 \div 8$
 6) 149×132
 9) 11×3
 10) 3×4
 14) $231 + 278$
 16) $310 + 497$
 18) $5032 \div 8$
 20) $52821 - 15535$
 23) 37×17
 25) 11×5
 28) $26 - 8$
 29) $10693 + 12832$
 30) $949 - 296$
 32) 6×3
 36) $226 + 294$
 37) $39 + 53$
 40) $370 \div 10$

2. Réorganise les chiffres se trouvant sur les points rouges pour trouver la somme:

Ta réponse: FCFA

Chapitre 4

En transit par le Niger et la Libye

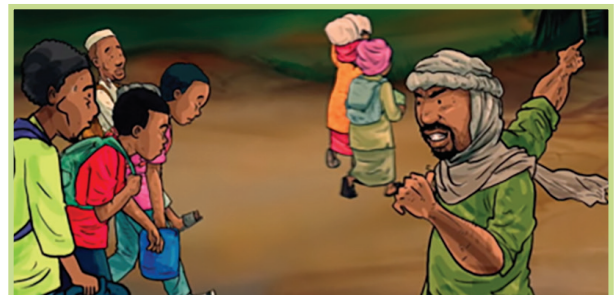
Je sombre dans le sommeil pendant que la voiture fait des soubresauts. Soudain, nous nous arrêtons. Le passeur et son ami forcent certains d'entre nous à descendre du camion. Nous protestons et crions jusqu'à ce qu'un homme soit frappé à la tête et que le sang coule sur son visage.



Nous voyant tranquilles, le chauffeur nous explique rapidement qu'il est illégal de faire passer des migrants au Niger "20 ans de prison" - et que nous devons attendre à la cabane de berger que son "collègue" vienne nous chercher.



Déconcertés, nous marchons vers la cabane et nous nous asseyons à l'ombre, à l'abri des regards, pour attendre. Il fait chaud et nous avons faim. L'eau que j'avais acheté pour le voyage est dans le camion. Ibrahim en partage avec moi, mais il n'y a pas grand-chose.



Après ce qui semble être des heures, une voiture s'arrête. Le chauffeur nous fait signe de monter sous la bâche et charge des sacs de riz sur nous pour que nous soyons cachés.

Après un court trajet en voiture, nous arrivons dans une enceinte, une cour d'un seul étage entourée d'un mur sans fenêtre. Un homme sort d'une petite pièce pour nous saluer et nous demande de payer d'avance notre séjour dans le "ghetto":



Ousmane: "J'ai... J'ai payé le passeur à Gao, il a dit qu'il m'emmènerait en Libye..."

Homme du ghetto: "Ce ne sont pas mes affaires, ce n'est pas une charité ici nabi."

Je regarde autour de moi, des hommes et des femmes sont assis sous le soleil brûlant et regardent devant eux. Je suis effrayé. Où dois-je aller si je ne paye pas? Je ne sais même pas où je suis! J'ouvre mon sac et je sors quelques billets que je donne à l'homme.



Ibrahim et moi marchons vers un petit endroit à l'ombre et nous nous asseyons. Une femme se dispute avec l'homme, il l'attrape et la tire vers la maison. J'entends la femme crier et je cache mon visage dans mes genoux.



Les jours suivants passent lentement. De temps en temps, les gardes ouvrent la porte aux vendeurs avec des charrettes rouillées qui fauchent des manteaux, de l'eau, des lunettes de soleil et des poteaux en bois pour se protéger contre la possibilité de tomber des camions dans le désert. Aucun d'entre nous ne parle beaucoup, préférant fixer les yeux vides la petite télévision.



Au fur et à mesure que le groupe grandit, je me rends compte que je n'ai jamais été en présence de gens venant d'autant de pays: Guinée, Burkina, Sénégal, Gambie, Mali, Nigeria, Cameroun, des gens de toute l'Afrique de l'Ouest. Jeunes et vieux, hommes, femmes et enfants.

Une nuit, je suis réveillé par Ibrahim. Un groupe d'hommes armés nous conduit vers un pick-up à l'extérieur de l'enceinte, je peux apercevoir dans l'obscurité un certain nombre de pick-ups qui bordent la route. Un homme d'un certain âge me dit que notre groupe a de la chance, qu'il attend depuis dix jours de pouvoir partir, que le dernier convoi n'est jamais arrivé.



A la lueur des torches, je remarque que le pick-up est criblé d'impacts de balles. Les femmes et les enfants grimpent au centre. Ibrahim et moi sommes assis sur le bord, les jambes suspendues, tenant un bâton pour nous soutenir. Cette fois, je mets une bouteille d'eau dans mon sac que je garde près de moi.



Il n'y a pas de route à travers le désert. Pour échapper à l'armée nigérienne qui arrête les convois et saisit les voitures, les passeurs se forgent leurs propres chemins à travers le vaste et inhabité Sahara. Notre vie est entre les mains du chauffeur. Un virage manqué et nous sommes perdus.

Il n'y a pas de protection sur le pick-up. Le soleil nous brûle, et le vent du désert rempli de sable nos yeux, nos bouches et même l'intérieur de nos oreilles.

Quelques jours après le début du voyage, une voiture de notre convoi tombe en panne. Les migrants ont de la chance, ils sont redistribués parmi les autres véhicules. Ils se retiennent de toutes les manières possibles par peur d'être laissés dans le désert.

Alors que nous repartons, je fixe au loin le pick-up en panne, laissé au supplice du sable comme beaucoup de camions partiellement submergés que nous avons passé. Qu'est-il arrivé à ces migrants?



Les heures et les jours se confondent rapidement. La nuit, nous nous arrêtons pour dormir sur le côté du pick-up. Pendant la journée, nous rêvassons. Le pick up roule à toute allure dans le désert. De temps en temps, nous nous faisons une pause et nous nous servons dans un des bidons d'eau. Cette eau est notre source de vie. Chacun pour soi, si ton bidon est fini, ton destin sera entre les mains de Dieu.



Combien de jours avons-nous voyagé? 4? 5? Épuisement et soif. Je dois rester éveillé. Je dois rester éveillé. J'oscille entre conscience et inconscience. Le soleil me brûle la peau, ma bouche est si sèche que j'ai mal à avaler. J'entends mon nom au loin, un faible "Ousmane... Ousmane..." Je ne peux pas répondre... Je me sens m'échapper.



Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Quels sont les périples que rencontre Ousmane lors du transit par le Niger et la Libye?

R.

.....

.....

.....

Q. Quelle est la loi au Niger pour lutter contre la migration irrégulière?

R.

.....

.....

.....

Q. Imagine que tu voyages à travers le désert. Quelles inquiétudes aurais-tu? Quels seraient les plus grands dangers?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Quelles sont les lois dans les pays en transit?

Les Maliens, ainsi que les migrants en transit au Mali partant pour l'Europe par la voie de la migration irrégulière, passent principalement par le Niger, l'Algérie, le Maroc et la Libye. Tous ces pays ont des lois pour réguler la migration irrégulière.

Niger

La législation anti-passeur du Niger, adoptée en 2015, criminalise la contrebande et d'autres activités migratoires et prévoit la détention de personnes susceptibles d'être victimes de la traite. La loi n° 40 du Niger sur l'entrée et le séjour des étrangers régleme le renvoi des étrangers qui arrivent aux frontières sans les documents et visas nécessaires. En vertu de l'article 5, les étrangers peuvent rester au Niger sans permis de séjour jusqu'à 90 jours. Après cela, conformément à l'article 11, le séjour irrégulier sans permis de séjour (ou le non-départ après une mesure d'expulsion) est incriminé et sanctionné de peines de prison et d'amendes. L'article 16 prévoit l'expulsion des étrangers menaçant l'ordre public ainsi que des amendes.

Algérie

Pays limitrophe du Mali, l'Algérie a mis en place des politiques pour contrôler les flux migratoires. L'Algérie interdit également le déplacement illégal au sein du pays, passible d'une peine de six mois d'emprisonnement. Les Maliens, en vertu de l'accord bilatéral Mali-Algérie peuvent y séjourner légalement sans visa durant 3 mois à condition de se déclarer dès son arrivée au commissariat.

Maroc

Pour des milliers en migration en provenance d'Afrique subsaharienne, le Maroc est la dernière étape avant d'arriver en Espagne. Le Maroc a signé des accords avec l'Union Européenne en matière du renforcement du contrôle de ses frontières pour éviter l'arrivée des migrants. Le pays a aussi la responsabilité d'accepter la réadmission de ses citoyens et des nationaux de pays tiers qui sont arrivés en territoire espagnol de manière irrégulière. Le pays a ainsi durci le traitement des migrants d'Afrique subsaharienne souhaitant se rendre en Europe. En 2018, la marine marocaine a intercepté environ 70 000 migrants irréguliers et démantelé plus de 120 réseaux de traite des êtres humains.

Mauritanie

C'est un pays qui partage une frontière avec le Mali. Pays d'accueil, de transit, et de départ, la Mauritanie a élaboré en 2010 une stratégie nationale de gestion de la migration. Le pays a adopté en 2007, la loi sur la répression de la traite des êtres humains. Cette loi vise à lutter contre toute forme de maltraitance, exploitation ou traitement cruel et/ou inhumain à l'égard de tout être humain qu'il soit résident ou en transit sur le territoire national.

Libye

La Libye est un pays en proie à la guerre depuis 2011. Plusieurs milices s'y affrontent. Porte d'entrée de l'Europe, la Libye a signé un accord de coopération avec l'Union Européenne visant à contrôler les flux migratoires de passage vers l'Italie. Cette coopération a permis la formation des garde-côtes libyens qui organisent des patrouilles pour empêcher les migrants irréguliers de rejoindre l'Europe. De milliers de migrants africains se retrouvent dans des centres de rétention en Libye. Leur situation est difficile et les rapatriements dans les pays d'origine sont fréquents. Les candidats rapatriés déplorent les mauvais traitements subis par les migrants en Libye. En 2017 plus de 10 000 migrants, dont 8000 maliens, ont été rapatriés de la Libye vers Bamako avec le soutien du Ministère des Maliens de l'Extérieur appuyé par l'OIM.

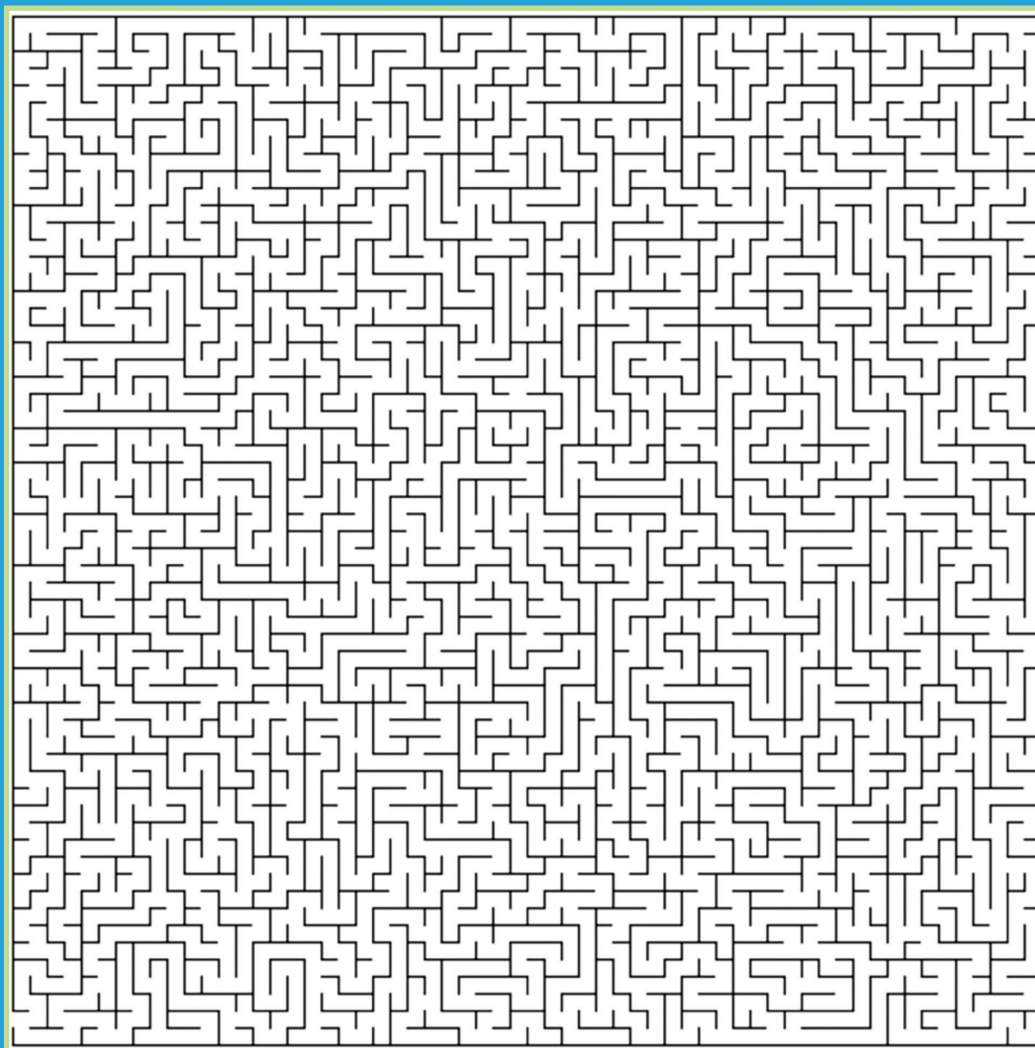
Comment se passe la traversée du désert?

S'étendant sur 3,6 millions de kilomètres carrés, la vaste étendue de sable et de terre du désert est presque aussi grande que la Chine. Autrement dit, le Sahara couvre 31 % de l'Afrique. Les migrants font la traversée à l'arrière de camions chargés à pleine vitesse. Chaque camion contient des barils d'essence supplémentaires pour permettre aux passeurs de faire le plein dans le désert.

La traversée du désert est longue et périlleuse. Le transit par le Niger et la Libye dure entre une et deux semaines. Une grande partie non contrôlée, de nombreux gangs de criminels et de bandits attaquent et enlèvent des migrants ou prennent leur argent et leurs biens. Les migrants irréguliers souffrent de la chaleur, de la faim, de la soif. Chaque migrant a droit à seulement 5 litres d'eau. Les pannes des véhicules sont fréquentes et les passeurs n'hésitent pas à abandonner les migrants en plein désert.

Je m'amuse

Ousmane et les autres migrants tentent de voyager à travers le désert du Sahara pour rejoindre la Libye. Aide les en leur traçant le chemin!



Chapitre 5

La vie en Libye

Je me réveille dans une pièce humide, mon corps me fait mal, je lutte pour m'asseoir. Je reconnais un couple de migrants du pick-up. Des Maliens comme moi.

Ousmane: "Que s'est-il passé ?

Homme 1: Tu t'es évanoui de déshydratation.

Ousmane: Où est Ibrahim?... Où est-il?

Homme 2: Il est tombé du camion, il ne s'est pas arrêté. Il était trop faible à cause de la chaleur..."



Je suis assis en silence pendant un moment, en fixant le mur du regard.

Ousmane: "Où est mon sac?

Homme 1: Nous avons été cambriolés.

Homme 2: Tu ne t'en souviens pas? Des hommes armés de machettes, ils ont pris tous nos biens et même deux des femmes.

Ousmane: Où sommes-nous?

Homme 1: Le passeur nous a vendus. C'était organisé dès le début. Ils se sont moqués de nous quand ils ont dit qu'ils lui avaient transféré de l'argent.

Ousmane: L'homme de Gao?

Homme 2: Oui lui, j'avais entendu dire que cela s'était passé mais je ne pensais pas que c'était vrai, possible...quelqu'un de notre propre pays..."



Je m'allonge sur le sol en regardant le plafond sale. Je suis enfermé ici sans rien, dans une pièce vide avec d'autres hommes et garçons. De temps en temps, des hommes armés de fusils nous traînent dehors et nous battent, nous torturent, parfois ils nous filment pendant qu'ils le font. Ils veulent de l'argent mais nous n'en avons pas.

Un jour, ils me traînent dehors, je suis faible, je saigne, je souhaite qu'Allah me délivre de



cette douleur. Un ravisseur me tend un téléphone et me dit d'appeler ma famille. Je suis si confus que je me demande "pourquoi?"

Homme armé 1: "Pour leur dire que tu es vivant!"

Ousmane: Vous feriez cela pour moi ?

Homme armé 1: Pour de l'argent, idiot. Dis-leur que tu es vivant mais que s'ils ne nous envoient pas d'argent, tu ne le seras plus pour longtemps."

En tremblant, je compose le numéro de téléphone.



Mère: "Assalamu alaikum

Ousmane: Maman, maman!

Mère: Ousmane! Où es-tu ? Est-ce que ça va?

Ousmane: Aide-moi maman, je suis vivant mais j'ai besoin que tu m'envoies de l'argent ou ils me tueront.

Mère: Qui? Combien?"

Un des hommes me pousse au sol, attrape le téléphone et parle à ma mère. Une fois qu'il a posé le téléphone, il me regarde et me dit: "Je lui envoie juste quelques vidéos que nous avons de toi, pour qu'elle se souvienne. Tu pourras l'appeler de nouveau demain."



De retour dans la cellule, un groupe d'hommes parle à voix basse. Quatre filles d'une cellule voisine n'avaient personne pour envoyer de l'argent. Un homme est venu les chercher, elles ont été vendues pour de la prostitution.

La porte s'ouvre et un jeune homme est jeté dedans. Son visage est couvert de sang et il sent le vomi. J'ai entendu dire qu'il venait d'Érythrée, sa famille a tout vendu et ils utilisent maintenant Facebook pour collecter des fonds pour sa libération. C'est la troisième fois qu'il est vendu.



Je me réveille le lendemain et on me fait immédiatement sortir de la cellule. Les gardiens rient, boivent du thé et fument des cigarettes. Ils me passent un téléphone et me disent de composer un numéro. Ma mère parle vite. Mon oncle a viré l'argent. Il est en colère contre moi. Mes ravisseurs disent qu'ils vont organiser la traversée mais que je dois payer plus ou travailler pour eux.

J'accepte de travailler et, une fois la rançon reçue, on me met dans un camion-citerne percé de trous qui m'emmène, avec quelques autres garçons de mon âge, dans un ghetto du nord du pays. Là-bas, ils nous "louent" pour une journée par-ci, une semaine par-là. J'ai trop peur de la police pour m'enfuir, je ne veux pas être mis dans un centre de détention et vendu comme beaucoup sur les marchés aux esclaves.

Au bout de quelques mois, j'apprends que ma mère a vendu les bijoux que mon père lui avait offerts le jour de leur mariage pour compléter les frais de traversée. Alors que je suis assis avec les autres garçons, fatigué après une longue journée de travail, un des passeurs vient me dire que c'est l'heure "tu partiras dans deux jours".

Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Où est Ousmane? Que lui arrive-t-il en Libye?

R.

.....

.....

.....

Q. Que fait la mère d'Ousmane? Pourquoi?

R.

.....

.....

.....

Q. Que penses-tu de la vie des migrants en Libye? Est-ce comme tu l'avais imaginé?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Les femmes et les mineurs sont particulièrement vulnérables

Le voyage du Mali à l'Europe est particulièrement dangereux pour les femmes et les enfants. Un grand nombre souffre de violences physiques au cours de leur voyage, tels que la torture, le viol et l'esclavage, ainsi que d'autres formes de violence psychologique.

Les mineurs

En 2015, selon les données de l'UNDESA, il y avait 2,3 millions enfants et adolescents migrants (0 à 19 ans) en Afrique de l'Ouest, ce qui représente 34,7% de tous les migrants internationaux dans la région.

Ils sont particulièrement à risque lors du voyage. Une enquête de l'OIM auprès de plus de 4 700 migrants en Italie, a révélé que 77% des enfants ont dit avoir été retenus contre leur gré, principalement en Libye. Ils courent aussi le risque d'être exploités, de subir des violences et des agressions sexuelles à chaque étape de leur voyage.

Ces menaces persistent même lorsqu'ils ont atteint l'Europe. Un rapport de Save the Children en 2018 a montré que les enfants migrants non accompagnés en Italie qui essaient de traverser la frontière vers la France ont été forcés d'accomplir des actes sexuels en échange d'un trajet jusqu'à l'autre côté de la frontière, d'un abri ou de nourriture. D'autres sont portés disparus. Il est à craindre que ces enfants soient victimes d'organisations criminelles qui les trafiquent. Ceux qui parviennent à s'installer en Europe voient leur vie changer. Ils se sentent isolés, leurs familles leur manquent et ils sont souvent placés dans des familles ou dans des centres d'hébergement loin de leur communauté.

Les femmes

Les menaces qui pèsent sur les femmes qui entreprennent de migrer de façon irrégulière peuvent arriver à n'importe quel moment du voyage. Elles peuvent subir des violences sexuelles infligées par des gangs criminels, des passeurs, des trafiquants d'êtres humains, des gardes-frontières, des policiers ou d'autres migrants.

Plusieurs études ont montré que les femmes et les filles qui tentent de rejoindre l'Europe par la Libye sont en danger extrême de subir une forme de violence sexuelle. Un rapport de l'ONU de 2018 basé sur 1 300 entretiens avec des réfugiés et des migrants en Libye a conclu que la « grande majorité » des femmes et des adolescentes plus âgées avaient subi des viols collectifs ou ont été témoins d'autres femmes et jeunes filles emmenées pour subir des violences sexuelles.

Les adolescentes en provenance d'Afrique de l'Ouest se retrouvent souvent forcées à travailler dans des maisons de passe au Niger lorsqu'elles essaient de gagner assez d'argent pour poursuivre leur migration. À Agadez, les hommes paient aussi pour des rapports sexuels avec des femmes et des filles migrantes. Une grande partie de cet argent sert à payer le logement et la nourriture pendant les semaines ou les mois qui sont nécessaires pour économiser suffisamment d'argent et pouvoir continuer le voyage.

Une situation accrue en Libye

La vie en Libye est un calvaire car les droits des migrants, des demandeurs d'asile présents dans le pays sont bafoués. D'une part, le pays est divisé entre groupes armés qui se battent pour le contrôle du territoire. D'autre part, les garde-côtes libyens formés surveillent la méditerranée à la recherche des bateaux des candidats à la migration.

Pour ces raisons, entre autres, beaucoup de migrants sont vendus par les passeurs. Ils sont souvent dépouillés: argent, téléphone et habits. La plupart des migrants sont obligés de demander de l'argent à leur famille pour payer leur rançon. Les milices armées utilisent les migrants comme des combattants ou pour d'autres tâches quotidiennes. A tout moment, un camp d'accueil des migrants peut faire l'objet d'un bombardement comme ce fut le cas lors de la tentative de la prise de Tripoli par les milices. Lorsque les migrants sont mis au travail, leurs salaires sont détournés par des passeurs.

Sur les routes de la migration irrégulière, les candidats sont confrontés à des traumatismes psychologiques, physiques et à des sévices corporels. Assez souvent, le rêve de rejoindre l'Europe se transforme en une désillusion, un regret. Beaucoup finissent par s'exclamer en disant: "si je savais".

Je m'amuse

Reconstruis la phrase en te servant des tuiles ci-dessous:

T	S	À	EUL	ONT	MIG	YAG	YE.	TS
S	M	L	I	B	L	U	S	S
O	N	T	L	E	E	N	A	B
U	R	S	Q	U	E	X	P	L
C	O	R	S.	R	I	S	D	E
E	P	U	C	O	R	A	N	V
O	E	N						

Phrase

BEA.UCO.UP...DE...MIG.....

.....

.....

Chapitre 6

La traversée de la Méditerranée

Il fait nuit, je fais mes ablutions avec l'eau de la mer. J'ai le goût de sel sur mes lèvres. En priant, je ressens la paix. Je suis apaisé par le bruit des vagues qui s'écrasent lentement sur le rivage.

Je me dirige vers les dunes où 130 d'entre nous se cachent en attendant de monter à bord d'un bateau. Rassemblés, nous gardons le silence de peur d'alerter les garde-côtes. À côté de moi, une femme berce son bébé: "Nous serons bientôt en Europe, mon amour".

Vers minuit, nous sommes conduits à un bateau pneumatique amarré à quelques mètres de là. Les femmes et les enfants s'assoient au milieu, je m'achève sur le bord. Un migrant est chargé du moteur, dès que nous démarrons les passeurs sautent du bateau et retournent sur la rive.

Après une nuit et un jour de navigation paisible, la mer devient turbulente. Le bateau s'agite.



Les femmes crient. Les enfants pleurent. J'entends des hommes prier Allah. Pétrifié, je m'accroche de toutes mes forces alors que les vagues s'écrasent autour de nous. Je ne sais pas nager!

Une fois la tempête passée, nous découvrons que le moteur est en panne. Nous n'avons aucune idée de l'endroit où nous sommes, ni de la direction dans laquelle nous nous dirigeons. Nous dérivons durant des jours. Certains des passagers racontent qu'il y a de moins en moins de missions de sauvetage en mer.

Bientôt, nous n'aurons plus d'eau. Certains commencent à délirer. Les cris des enfants ne sont plus que de faibles gémissements. Une femme à mes pieds me tend un papier: "Si nous ne survivons pas, appelle mon mari, dis-lui que nous avons essayé".



Finalement, nous apercevons un bateau au loin. La peur me saisit, si ce sont les garde-côtes libyens, nous allons être envoyés dans un centre de détention. Après tant d'efforts, l'échec n'est pas une option.

Soudain, des cris de joie éclatent autour de moi et des gilets de sécurité nous sont lancés. C'est un bateau européen! Nous sommes sauvés!



Sur le pont, les médecins s'occupent des plus faibles. On me donne une couverture et de l'eau. Je m'assieds parmi les autres, épuisé. Un homme vient prendre nos noms. Je lui dis que je m'appelle Ousmane, que j'ai 17 ans et que je viens du Mali. Il demande à voir mes papiers mais je ne les ai pas.



Il nous faut deux jours pour atteindre le continent. Nous rions et sautons d'excitation lorsque nous voyons le rivage s'approcher. Enfin, je suis arrivé!

Peu après le débarquement des hommes et des femmes nous accueillent et nous mettent en groupe selon l'âge et le sexe. Je regarde autour de moi et je me dis qu'il doit y avoir une erreur:



Ousmane: "J'ai 17 ans, je pense que je devrais être là-bas."

Travailleur d'une ONG: "Désolé, vous n'avez pas de papiers pour le confirmer, en attendant, vous allez devoir vous rendre dans un centre pour adultes. Je hoche la tête et je suis les autres dans un bus."

Je ne suis pas gêné par la confusion, pour la première fois depuis des mois, je me sens enfin en sécurité, enfin en Europe tant rêvé.



Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Que se passe t-il pendant la traversée de la Méditerranée?

R.

.....

.....

.....

Q. Ousmane a perdu ses papiers, pourquoi est-ce que cela lui cause problème?

R.

.....

.....

.....

Q. Quel passage as-tu le plus aimé et pourquoi?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Lors de la traversée, il y a risque d'être renvoyé en Libye

Depuis le renforcement de la garde côtière libyenne, les migrants qui tentent de traverser la mer Méditerranée irrégulièrement sont plus susceptibles d'être interceptés et renvoyés vers la Libye par les autorités. En 2018, au moins 10 000 personnes ont été interceptées par les garde-côtes libyens et envoyées dans des centres de détention. Human Rights Watch signale que les détenus de ces camps sont enfermés indéfiniment, sans contrôle judiciaire, et exposés à des graves risques d'abus, y compris de torture, de manque de nourriture et de soins médicaux, de travail forcé, d'extorsion et de violences sexuelles.

Les conditions de la traversée

Selon l'Organisation Internationale pour les Migrations (OIM), environ 2 300 migrants sont morts en essayant d'atteindre les côtes de l'Europe en 2018, la plupart par noyade dans la mer Méditerranée. 19,000 migrants y auraient perdu la vie depuis 2013. La plupart des candidats ne sont pas équipés de gilets de sauvetage et ne savent pas nager. La traversée se fait dans des petits bateaux pneumatiques équipés d'un moteur et d'un appareil GPS qui peuvent tous les deux tomber en panne à tout moment. De plus, ce sont les migrants qui choisissent un compagnon non formé comme pilote. En cas de panne, les migrants sont livrés à eux-mêmes. Ils errent au gré du vent. En cas de rupture d'eau potable, certains se mettent à boire de l'eau salée de la mer et en meurent tandis que d'autres boivent de l'urine.

Il y a des migrants qui pensent que la route maritime de l'Afrique de l'Ouest est plus courte et plus sûre que la mer Méditerranéenne. Cette information n'est pas vraie et c'est le résultat d'une perception généralisée liée à l'augmentation des contrôles maritimes dans la mer Méditerranéenne.

De moins en moins de sauvetages

Les patrouilles maritimes pour la recherche et le sauvetage de l'UE ont été annulées depuis début 2019. Depuis début avril et la propagation du coronavirus en Europe, les pays Européens refusent tout débarquement de migrants sur leur sol en raison de la crise sanitaire. La plupart des organismes humanitaires qui effectuaient les opérations de recherche et de sauvetage dans la région ont été contraints de quitter les eaux. Des pays comme l'Italie refusent depuis 2018 que les bateaux de sauvetage accostent à leurs ports comme ce fut le cas avec le gouvernement de Matteo Salvini.

Je m'amuse

Remplis les cases de la grille avec des chiffres allant de 1 à 9 en veillant toujours à ce qu'un même chiffre ne figure qu'une seule fois par colonne, une seule fois par ligne, et une seule fois par carré de neuf cases.

Ensuite complète cette phrase en te servant des points rouges de la grille: Environ __ __ mille migrants sont morts dans la mer Méditerranée depuis __ 0 __ __. Il est estimé que le nombre réelle est beaucoup plus élevé.

	9		●	8			7	1
		3	1					●
1		●		4	5		8	
7		1				9		
3	4				●		6	8
		8				1		7
	3		2	1				4
					6	7	●	
9	1			7			5	

Chapitre 7

La vie dans un centre d'accueil Italien

En descendant du bus, j'apprends que nous avons été emmenés dans un centre d'accueil temporaire pour migrants. Une femme nous guide vers une tente où l'on nous dit que nous allons être consultés par un médecin et recevoir des produits de première nécessité.

Un médecin m'examine et me pose des questions: mes origines, mon nom, mon âge. Quand je lui dis que j'ai 17 ans, il soupire:

Medecin: "17?"

Ousmane: Oui...

Medecin: Avez-vous des papiers sur vous pour le prouver?

Ousmane: Non, mon sac a été volé dans le désert.

Medecin: Vous pouvez vous soumettre à des tests pour prouver votre âge, mais cela prendra du temps. Vous aurez probablement 18 ans avant qu'ils ne soient achevés, ce qui défie l'objectif. Mais je vais faire une note dans votre dossier."

Je rejoins le file et je passe devant des tables où des bénévoles distribuent des manteaux, chapeaux... une fois que nous avons terminé, on nous montre nos nouvelles demeures.

Plus tard dans la journée, je téléphone à ma mère depuis la cabine téléphonique du centre d'accueil. Nous avons droit à 5 minutes chacun.

Maman: "Assalamu Alaikum

Ousmane: C'est moi, c'est Ousmane, ton fils!

Maman: Ousmane ! Où es-tu? Est-ce que ça va?

Ousmane: Je suis en Europe, maman, je suis arrivé!

Maman: Dieu merci, je suis si heureuse, j'étais si inquiète... si inquiète.

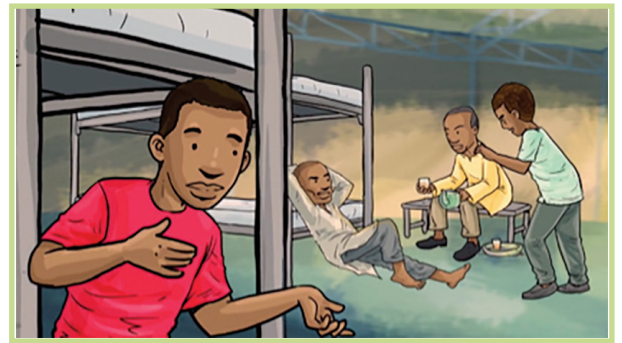
Ousmane: Je suis dans un centre d'accueil temporaire, mais bientôt je serai pris en charge, je recevrai mes papiers et je pourrai rejoindre Oncle Modibo.

Maman: Je suis tellement soulagée Ousmane!"





Des jours, des semaines, des mois passent sans que rien ne soit fait. Coincés dans le centre, nous ne pouvons pas travailler, il y a peu de cours, pas de formation,... la vie est en pause. Les jours sont monotones, mon 18e anniversaire va et vient comme l'a dit le médecin. Beaucoup errent sans but dans le village voisin et reviennent au centre le soir. Sinon, ils perdent leur place.



D'autres décident de partir et risquer leur vie dans la rue. J'entends dire qu'ils installent des camps de fortune qui sont souvent détruits par la police. Ils trouvent des petits boulots qui ne rapportent que des sommes dérisoires et vivent dans la crainte d'être pris sans papiers et renvoyés chez eux.



Des rumeurs commencent à se répandre dans le centre selon lesquelles il est en train de fermer. Le gouvernement a mis en place des mesures pour freiner les migrations. Apparemment, seuls certains seront relogés. Et les autres? Notre vie n'a pas de valeur?



Un jour, mon oncle me téléphone. Il m'a trouvé un travail avec un vieil ami dans le nord de l'Italie.

Ousmane: "Mais je veux rester ici et demander l'asile. Je ne veux pas vivre sans papiers, dans la rue.

Oncle Modibo: Tu ne vivras pas dans la rue. Mon ami t'aidera. Tu n'auras pas l'asile, depuis combien de temps es-tu là à dépérir? Tu pourrais y rester encore des mois. Part, gagne de l'argent. Si tu restes, ils te forceront à repartir et tu n'auras même pas essayé!"

Quelques jours plus tard, je fais mes bagages et j'attrape un bus pour rejoindre l'ami de mon oncle.

Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Comment se passe la vie d'Ousmane dans le centre d'accueil en Italie?

R.

.....

.....

.....

Q. Ousmane passe deux appels lorsqu'il est au centre. A qui parle t-il? En quoi ces appels sont-ils différents?

R.

.....

.....

.....

Q. Quel choix aurais-tu pris? Pourquoi?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Le Règlement Dublin et la demande d'asile

En arrivant en Europe la plupart des migrants font une demande d'asile. Toutefois, les pays européens n'accordent l'asile qu'aux personnes qui peuvent prouver qu'elles ont fui la menace d'un préjudice grave dans leur pays d'origine. D'autant plus, les demandeurs d'asile n'ont ni le choix du pays qui examinera leur demande d'asile, ni du pays dans lequel ils vivront, ni du lieu où ils seront placés au sein de ce pays.

En effet, une loi de l'UE appelée le Règlement Dublin établit des règles pour désigner quel pays est responsable d'évaluer la demande d'asile d'un individu. Il reflète le principe selon lequel ceux qui cherchent une protection internationale doivent demander l'asile dans le premier pays sûr qu'ils ont atteint. Le Règlement Dublin signifie que les demandeurs d'asile sont à la responsabilité de leur premier point d'entrée dans l'UE. S'ils arrivent dans un pays européen et passent dans un autre, ils risquent d'être renvoyés à leur premier point d'entrée dans l'UE.

Les différents types de centres d'accueil

Italie

En raison de sa position géographique, l'Italie est pour bien des demandeurs d'asile le premier pays européen d'arrivée. Le système d'accueil comprend le premier et le second accueil. En cas d'arrivée directe, en particulier par la mer, les personnes en quête de protection sont d'abord prises en charge et hébergées dans un centre. Une demande d'asile formelle peut être déposée à la police de la frontière ou à une "Questura" qui est l'autorité de police locale qui est notamment compétente pour l'enregistrement des demandes d'asile.

Espagne

L'Espagne s'est dotée de centres de détention administrative destinés spécialement aux immigrants; la plupart de ces centres se trouvent sur la côte méditerranéenne et l'un d'entre eux à Madrid, la capitale. Ces centres d'internement des étrangers (Centros de Internamiento de Extranjeros – CIE) sont administrés par la police. Les migrants peuvent demander l'asile dans un bureau de l'asile et du refuge (OAR - Oficinas de Asilo y Refugio). Ils peuvent également s'adresser aux postes-frontières du territoire (dans les ports et aéroports) et dans les centres d'Internements pour les Étrangers (CIE).

France

L'accueil des migrants dépend de leur situation. Les demandeurs d'asile peuvent rester en France mais en attendant la réponse de leur demande, ils sont obligés de rester pendant 26 jours dans des zones d'attentes tel le CADA (Centre d'Accueil pour Demandeurs d'Asile), la PADA (Plateforme d'Accueil pour Demandeurs d'Asile) ou l'HUDA (Hébergement d'Urgence pour Demandeurs d'Asile). Certaines associations ont également la possibilité de les accueillir comme Le Cèdre, La Cimade ou Dom'asile.

La vie dans un centre d'accueil

En Europe, de nombreux migrants vivent dans des conditions souvent difficiles dans les centres d'accueil. Ils disposent du strict minimum: lit, nourriture, soins de santé. L'inactivité affecte le moral des migrants, certains sont lassés de ne pas pouvoir envoyer de l'argent à leurs proches. D'autres trouvent l'attente interminable sans aucune certitude quant à l'acceptation de leur demande d'asile, très souvent rejetée pour les ressortissants maliens.

Je m'amuse

Cherche les mots de la liste pour démasquer le message caché.

Mots: Asile, Attente, Centre, Désespoir, Ennuie, Europe, Italie, Paradis, Rêve, Surpopulation

S E C N E U R A O D P E B E A
U U C E O U T P D É E M I G R
A N R T N T S I R S R É G U L
I E R P E T S S E E N N U I E
T R O N O U R P V S E N T C O
I N T C É P A E S P I L S O N
T E E N E R U U R O O P E D O
N C L E A U R L R I Ê V E A A
B O U D T I M A A R I S I L S
N O I E P O R U E T N T P A S
D S E T R A V A I L I D E F O
R M A T I O N O U D A O V E N
I R C O N C R E T L E U N R V
I E E S T E N C O R E P L U S
P R É C A I R E Q U A V A N T

Chapitre 8

La vie d'un sans papier en Europe



En fin de soirée je descends du bus dans un petit village du nord de l'Italie. Abdoulaye, l'ami de mon oncle, m'aperçois. Après m'avoir serré la main on monte dans une voiture.

Abdoulaye: "As-tu fait un bon voyage?"

Ousmane: "Oui merci..."

Nous parcourons les routes sinueuses en silence jusqu'à ce que nous atteignons une ferme. En descendant, Abdoulaye pointe indique une vieille remise.

Abdoulaye: "Viens, je vais te présenter aux autres."

Ousmane: "Les autres?"

Abdoulaye: "Oui, j'embauche beaucoup de jeunes migrants pour travailler ici."



Il pousse la porte et j'ai une sensation de malaise dans l'estomac. Des jeunes hommes sont assis sur de vieux matelas, deux font la cuisine sur un fourneau. J'ai peur, ce n'est pas ce que j'avais imaginé. Abdoulaye les adresse: "Écoutez tous. Voici notre nouvelle recrue, Ousmane. Il est arrivé en Italie il y a quelques mois. Moctar, montre-lui les ficelles. Il commencera demain."

Alors qu'Abdoulaye s'en va, Moctar me fait signe de m'asseoir sur un matelas. Un autre homme me tend un bol de nourriture à l'aspect trouble. Je mange lentement, en cachant les larmes qui jaillissent.



La vie à la ferme est dure et impitoyable. Tous les jours, nous nous levons à 4 heures du matin pour commencer à travailler et nous ne finissons que tard dans la nuit. Nous cueillons des fraises car c'est la saison. Nous avons des quotas importants qui sont impossibles à atteindre. Quand nous ne réussissons pas, on nous bat ou on nous prive de nourriture.



Un jour, je téléphone à mon oncle, il me dit que c'est un travail et que bientôt il sera possible de voyager en Allemagne. Je regarde autour de moi, certains sont ici depuis des années. Je ne pense pas que je vais avoir l'opportunité de partir aussitôt.

Une nuit, j'entends un bruissement, trois migrants font leur sac.

Ousmane: "Que faites-vous ?



Migrant: On part. Nous travaillons sans relâche ici comme des esclaves et nous n'avons presque pas de nourriture. Nous allons passer la frontière pour rejoindre nos familles en Europe du Nord.

Ousmane: Je peux venir ?

Migrant: Oui... soit rapide."



Nous traversons les montagnes en direction de la Suisse. Un des migrants me dit que les hommes et les femmes qui tentent de traverser en hiver risquent de mourir de froid. Bientôt, je me sens à la traîne, je suis fatigué, je suis encore dans les sandales rugueuses dans lesquelles j'ai quitté le Mali. Soudain, j'entends un vacarme au loin. La police a arrêté mes compagnons d'infortune et leur passe les menottes. Je me retourne et je cours. Pour aller où? Je ne sais pas. Il commence à pleuvoir. Je m'endors dans un abris abandonné. Je suis effrayé et seul.



Après quelques jours à errer j'arrive dans un village, j'ai faim et froid, je me laisse tomber près d'une boutique et je me cache le visage dans les genoux. Une femme s'approche de moi et me pose quelques questions. Je réponds dans l'étourdissement. Elle me dit qu'elle travaille pour une ONG, qu'elle peut m'aider. Sans réfléchir, je me lève et je la suis.

Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Quelles sont les premières impressions d'Ousmane dans ce nouvel endroit? Est-ce que ses pressentiments s'avèrent justes? Pourquoi?

R.

.....

.....

.....

Q. Où essaye de se rendre Ousmane? Qu'est ce qui se passe pendant la traversée des montagnes?

R.

.....

.....

.....

Q. Comment est-ce que tes amis ou membres de ta famille qui sont partis en migration irrégulière te présentent la vie en Europe? Est-ce proche de la réalité d'Ousmane? Développe.

R.

.....

.....

.....

J'apprends

La vie d'un migrant irrégulier en Europe

Le séjour et le travail en Europe sont régis par des législations variables selon les pays. Un étranger qui n'a pas de papiers (visa, carte de séjour) est un migrant en situation irrégulière. L'accès au logement et au travail décent sont conditionnés à une carte de séjour. L'accès aux soins de santé primaires est par contre garanti. D'une manière générale, la vie en Europe des migrants sans papiers est marquée par une précarité sociale et économique. Ceux qui trouvent un travail non déclaré sont largement sous payés (2 à 3 euros par heure) leurs salaires n'étant pas régulés, contrairement à un migrant régulier qui, en travaillant, gagne un salaire minimum établie par l'Etat.

Le quotidien du migrant sans papiers est marqué de regret, de souffrance émotionnelle et de peur d'être arrêté lors des patrouilles. Lorsqu'ils sont arrêtés par la police, ils sont envoyés dans les centres de rétention avant qu'un juge n'examine leur cas. Dans la plupart du cas, ils sont expulsés du territoire d'arrivée vers leur pays d'origine.

Le risque de trafic et d'exploitation

Le trafic illicite de migrants fait référence au mouvement de personnes par-delà une frontière internationale en échange d'un avantage financier.

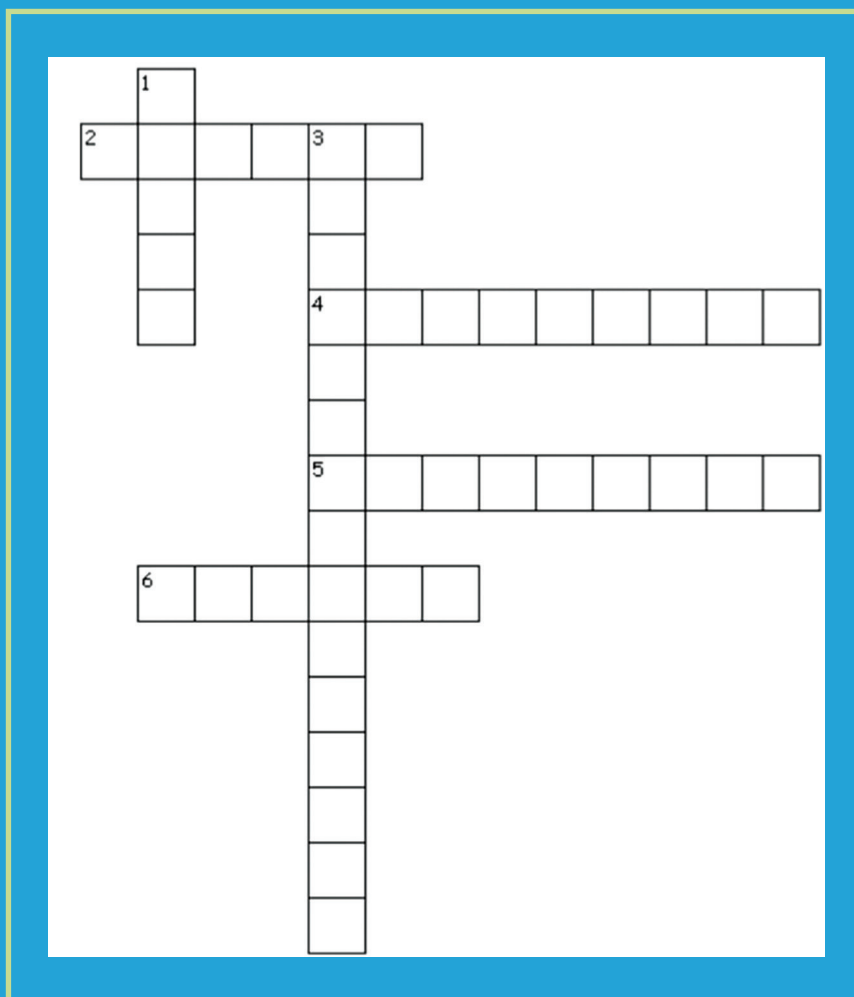
Le Protocole des Nations Unies contre le trafic illicite de migrants par terre, air et mer définit le trafic illicite de migrants comme « le fait d'assurer, afin d'en tirer, directement ou indirectement, un avantage financier ou un autre avantage matériel, l'entrée irrégulière dans un État partie d'une personne qui n'est ni un ressortissant ni un résident permanent de cet État »

Les migrants, objet de trafic illicite, sont souvent victimes de graves violations des droits de l'homme. Même si au départ ils consentent à être acheminés clandestinement vers un autre pays, le voyage peut s'écarter considérablement de ce qui a été convenu. Une fois arrivés à destination, ils peuvent alors verser aux criminels des sommes exorbitantes par peur d'être maltraités ou livrés aux autorités. Ils deviennent alors victimes de la traite d'êtres humains et peuvent se retrouver à travailler dans l'agriculture, la construction, la confection, l'hôtellerie et la restauration, ou même la prostitution pour peu ou pas de salaire.

Je m'amuse

Complète ce mot croisé en te servant des indices ci-dessous.

1. Fatou s'est blessée à la jambe. Elle visite un hopital.
2. Souleymane garde toujours profile bas par peur d'être contrôlé sans papiers.
3. Boubacar a nul part où aller. Il s'installe dans une tente aux abords d'une ville avec d'autres migrants.
4. Bintou ne peut pas trouver un travail ou un logement vu qu'elle n'a pas de papiers.
5. Ibrahim travaille pour moins de deux euros par jour dans le secteur agricole.
6. Un passeur propose à Mariam de payer le voyage pour elle. Elle le remboursera à son arrivée en Europe. A l'arrivée il confisque ses papiers et la force à travailler.



Chapitre 9

Le retour volontaire



Je me réveille au son de voix au loin. Katia, la femme de l'ONG, m'a obtenu une place dans une famille d'accueil d'urgence. Plus tard dans la journée, elle vient me voir. Je lui raconte mon histoire et je remplis quelques papiers. Elle me tend un téléphone et j'appelle ma mère. Je pleure et je dis qu'elle me manque. Je veux que ça s'arrête. Une fois que j'ai posé le téléphone, Katia me demande si j'ai déjà entendu parler des programmes de retour volontaire.

Ousmane: "Non jamais.

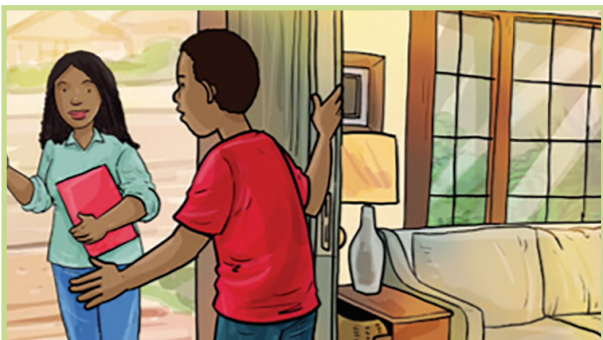
Katia: Ce sont des systèmes qui aident les migrants dans ta situation à retourner chez eux. Le programme organise ton voyage et aide à la réintégration à ton arrivée. Voici quelques informations. Prends le temps d'y réfléchir. Je reviendrai dans quelques jours. En attendant, si tu as besoin de quoi que ce soit, appelles moi."



Au cours des prochains jours, j'ai dû lire les brochures 100 fois. Si je reste, ma chance peut tourner et je deviendrais riche mais je risque de ne pas être en sécurité pendant un certain temps. Si j'accepte, non seulement je pourrais rentrer chez moi et être en sécurité, mais je recevrais aussi une petite subvention, ainsi qu'une formation ou une aide pour créer une entreprise à mon retour.

La prochaine fois que je vois Katia, je lui dis que je souhaite être inscrit au programme. Elle m'aide à remplir tous les papiers, et une fois mon nouveau passeport délivré, elle me réserve un vol pour Bamako.

À l'approche de la date, je suis excité, bien qu'un peu nerveux. Est-ce que je prends la bonne décision?



Katia m'accompagne à l'aéroport et, en partant, me remet une enveloppe avec l'argent de la subvention et les contacts de l'ONG qui m'aidera à mon retour.



Alors que je prends place dans l'avion, un homme à l'arrière se met à crier. Sa demande d'asile lui a été refusé et il est maintenant en train d'être expulsé. Des policiers sont assis à côté de lui et le maintiennent. Je baisse les yeux, bouleversé. Cela aurait pu être moi si j'étais resté.

Les passagers à proximité commencent à collecter de l'argent pour lui. Alors que je mets quelques billets de ma subvention dans la cagnotte, je chuchote : "Vous aussi, vous avez dû vivre l'enfer pour être ici".



Je passe le voyage à regarder la terre au loin - nous survolons les paysages familiers de la mer et du désert. Je pense à tous les migrants qui doivent être en dessous de moi et qui essaient de rejoindre l'Europe. Comme j'aimerais pouvoir crier et leur dire de faire demi-tour, que cela ne vaut pas la peine de prendre ce risque!



Bientôt, la voix de l'hôtesse de l'air apparaît sur le haut-parleur pour dire que nous nous préparons à l'atterrissage. Je regarde en bas et je vois Bamako au loin. Je suis à la maison!

Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Quelle décision prend Ousmane dans ce chapitre ? Pourquoi ?

R.

.....

.....

.....

Q. Comment se déroule un retour volontaire ?

R.

.....

.....

.....

Q. Connais-tu quelqu'un qui est rentré par un programme de retour volontaire? Quelle est son histoire?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Refus de la demande d'asile

Le taux de rejet des demandes d'asile en Europe a presque doublé en trois ans, passant de 37% en 2016 à 64% en 2019 selon les données de l'Office statistique de l'Union Européenne (UE). En Italie, 80% des demandes d'asile ont été rejetées depuis le début de l'année 2019, le gouvernement a également supprimé les principales formes de protection. La Grèce a annoncé le 15 septembre 2019 une série de mesures allant du renforcement des contrôles aux frontières à la suppression du droit d'appel pour les demandes d'asile rejetées en première instance.

Qu'est ce que le retour volontaire?

Un retour volontaire est le retour d'un migrant dans son pays d'origine ou dans un autre pays de son plein gré. Le retour volontaire peut être assisté ou indépendant. Le retour volontaire assisté implique un soutien administratif, logistique, financier et une aide à la réinsertion des migrants qui se portent volontaires pour rentrer chez eux.

Selon l'OIM, la majorité de l'assistance aux retours volontaires et humanitaires a été organisée en 2018 (39% des 94600) avec un nombre élevé de retours tout au long de 2018, mais le pic de retour a eu lieu au quatrième trimestre 2017 avec l'expansion des retours volontaires et humanitaires depuis la Libye (plus de 13 000 en seulement 4 mois).

Je m'amuse

Utilise les jeux ci-dessous pour déchiffrer la phrase!

1. Quels mots représentent les lettres mélangées?

ROERTU NOTRVLEAOI	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	21 23 10 8 37 33	32 16 2 26 17 13 19 6 25 22
NEMEDDA D'EALIS	<input type="text"/>	<input type="text"/> , <input type="text"/>
	24 34 7 27 28 14 36	35 11 4 1 30
RÈNELTMEG BIUNDL	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	9 3 15 12 5	29 31 38 20 18

2. Maintenant recopie les lettres dans les cases correspondant au numéro.

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
1 2	3 4 5	6 7 P 8 9 10 11 12 13	14 15	C 16 17 18 19 20 5 21 22	4 23 4		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
24 25 26 1 5 4	27 F 20 28	29 30	P 26 31 32 8 1 33	P 9 34 18 35 9 36	37 28 30		
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
38 26 28 17 22	29 22	C 6 4 6 26 17					

Chapitre 10

Au Mali

Je sors de l'aéroport et je regarde autour de moi pour trouver l'ONG qui m'accueille. Je la repère et remarque que quelques autres jeunes hommes et femmes dans l'avion avec moi y sont aussi.

Alors que nous traversons Bamako, je regarde par la fenêtre pour admirer la vue. Je suis soulagé, heureux, nerveux.

On nous emmène dans un centre d'hébergement et on nous dit que nous pouvons rester le temps de nous installer et de discuter de notre avenir.

Le lendemain, je rencontre Amadou, l'assistant social. Il me demande si j'ai un plan.

Ousmane: Pas vraiment...

Amadou: Je vois dans ton dossier que ton père t'as laissé des terres. Il y a une école non loin de ton village où tu peux apprendre l'agriculture. Cela t'intéresserait?

Ousmane: Bien sûr!

Quelques jours plus tard, je descends du bus dans mon village. Il reste inchangé depuis que je suis parti. Les femmes remballent leurs étals pour rentrer à la maison. Les enfants courent partout, les livres à la main, au retour l'école. Les hommes discutent aux coins de rue.

En arrivant chez moi, la porte s'ouvre et ma mère s'élançe. "Ousmane ! Ousmane !" On s'embrasse et on pleure, mes frères et soeurs sautent de joie autour de nous.

Au cours des mois suivants, je m'installe dans une routine. Je me réveille tôt le matin et je prends le bus pour aller à l'école. Là, avec d'autres personnes de mon âge, j'apprends l'agriculture. L'après-midi, je travaille sur la terre de mon père. Peu à peu, mes plants commencent à pousser, oignons, tomates, maïs, carottes... Ma mère les vend ensuite au marché.

Au fil du temps, ma ferme grandit. À l'aide d'une petite subvention que j'ai pu obtenir, j'ai construit un deuxième puits, puis un troisième. Je commence à embaucher des jeunes du village. Ma mère continue à vendre au marché



local mais je vends aussi à des revendeurs de Bamako.

Un jour, le frère cadet d'un ami vient me voir. Il me dit: "Je sais que tu es allé en Europe, c'est pour cela que tu as réussi. Je veux y aller aussi, peux-tu m'aider?" Je ris!

Je lui raconte mon histoire: la mort de mon père, mon choix de partir, le voyage pénible, le retour. Le garçon a l'air choqué.



Garçon: "Je ne savais pas" marmonnait-il...
Ousmane: J'aurais aimé le savoir... mais regarde ma vie maintenant. L'Europe ne m'a pas donné tout ça. Je l'ai construit moi-même au Mali.

Je m'assois sur ma chaise et je regarde mes champs, mes cultures. Ma mère vient s'asseoir à mes côtés, ma sœur Fanta me regarde fièrement. Je ne peux pas demander mieux!



Pour aller plus loin

Je réfléchis

Q. Comment se passe le retour d'Ousmane?

R.

.....

.....

.....

Q. Quels souvenirs a-t-il de son voyage?

R.

.....

.....

.....

Q. Quelles sont les alternatives possibles dans ta communauté?

R.

.....

.....

.....

J'apprends

Le retour volontaire au Mali

Certains pays offrent un certain nombre de programmes aux demandeurs d'asile qui souhaitent rentrer chez eux parce que leur demande a été rejetée ou parce qu'ils attendent encore une réponse. Par exemple, le programme REAG/GARP (programme de réintégration et d'émigration de demandeurs d'asile au départ de l'Allemagne et programme de rapatriement assisté par le gouvernement) apporte une aide initiale à ceux qui s'intéressent au retour volontaire, y compris une somme d'argent de démarrage, les frais de transport et une assistance au voyage.

Une fois au Mali, il existe différentes structures d'orientation pour le migrant de retour. Il s'agit de l'Agence pour la Promotion des Investissements (API) qui permet au migrant porteur de projet de créer son entreprise en 72 heures. Il y a le bureau bamakois du Haut Conseil des Maliens de l'Extérieur (HCME) et celui du Conseil Supérieur de la Diaspora Malienne (CSDM) qui donnent les orientations nécessaires au migrant de retour. La réinsertion socioéconomique est aussi appuyée par le Ministère des Maliens de l'Extérieur. Ce ministère travaille avec les ONG nationales/internationales et structures d'emploi. Enfin, il existe différentes associations d'anciens migrants comme l'Association Malienne des Expulsés (AME); l'Association Migration et Développement (IMIGRAD) qui accompagnent le migrant de retour.

Alternatives au Mali

De l'éducation et la formation à la création d'entreprises. Tu as beaucoup d'opportunités offertes à toi.

- Le Fonds d'Appui à la Formation Professionnelle et à l'Apprentissage (FAFPA) a pour mission essentielle de contribuer à la mise en œuvre de la politique du Gouvernement en matière de Formation Professionnelle Qualifiante, Continue et par Apprentissage. Elle est chargée entre autre d'assurer l'accueil, l'information et l'orientation de demandeurs d'emploi et de promouvoir l'auto-emploi à travers l'information et l'orientation des futurs entrepreneurs.
<http://www.fafpa-mali.org>
- L'Agence pour la Promotion de l'Emploi des Jeunes (APEJ) a pour mission de concourir à la création d'emploi pour les jeunes, hommes et femmes de 15 à 40 ans, en milieu rural ou urbain, résidants ou expatriés en facilitant leur accès au marché du travail et au crédit. L'APEJ contribue au renforcement de l'employabilité des jeunes, au développement de l'esprit d'entreprise et au renforcement du dispositif de financement des projets des jeunes.
Site web: <http://www.apej.ml/>
- Le Projet de Développement des Compétences et Emploi des Jeunes (PROCEJ) renforce les compétences favorisant l'employabilité et les possibilités d'emploi dans les secteurs prioritaires. Le PROCEJ vise les jeunes de 15 à 24 ans dans l'enseignement technique, secondaire et supérieur, ainsi que les jeunes non scolarisés et chômeurs âgés de 15 à 35 ans.
<http://www.procej-cpa.ml/>
- Le Projet de Formation Professionnelle, Insertion et Appui à l'Entrepreneuriat des Jeunes Ruraux (FIER) favorise l'accès pour les jeunes en milieu rural, hommes et femmes, à des opportunités d'emploi et d'intégration attrayants et rentables dans l'agriculture et les

activités économiques liées.

<http://www.fedevml.com/>

- Le Projet L'Emploi des Jeunes (EJOM) contribue au développement d'opportunités économiques et à la stabilité sociale grâce à l'horticulture, la gestion des déchets, l'agro-alimentaire et l'artisanat utilitaire. Chaque année, environ 3 000 bénéficiaires reçoivent une formation sur la gestion d'entreprise, les compétences de vie et des modules techniques selon le secteur choisi par le bénéficiaire. Ils reçoivent ensuite un kit de démarrage d'une valeur de 300 000 XOF pour les aider à lancer leur entreprise.
<https://snv.org/fr/projet/lemploi-des-jeunes-cree-des-opportunités-ici-au-mali-ejom>
- L'Agence Nationale pour l'Emploi (ANPE) accueille, informe et oriente les demandeurs d'emploi et les futurs entrepreneurs. Elle leur propose également des formations professionnelles, des formations continues, des formations de reconversion et d'intégration pour leur permettre d'acquérir les aptitudes et les compétences nécessaires pour trouver un emploi ou créer leur propre entreprise.
<https://www.anpe-mali.org/>
- Plusieurs bourses d'études internationales (en Afrique ou hors du continent) sont disponibles pour les étudiants africains, notamment ceux du Mali. <https://www.topuniversities.com/student-info/scholarship-advice/international-scholarships-african-students>
- Le programme ACADEMY est financé par la Commission européenne. En 2018, le programme a accordé 109 subventions à des étudiants africains.
<https://scholarship-positions.com/academy-project-scholarship-african-students-consortium-partner-universities/2018/04/05/>
- La Banque Islamique de développement offre des programmes de bourses pour les étudiants de 20 pays, dont le Mali. <https://www.opportunitiesforafricans.com/islamic-development-bank-idb-m-sc-scholarship-programme-20172018-for-idb-least-development-member-countries-ldmcs/>
- Le service allemand d'échanges universitaires propose un large éventail de programmes de bourses.
<https://www.daad.de/de/>
- La Banque Mondiale gère un projet consacré au développement des compétences et à l'emploi des jeunes au Mali, qui vise à fournir aux jeunes des opportunités de formation et d'éducation. <http://projects.worldbank.org/P145861/?lang=en&tab=overview>
- Si tu veux apprendre le codage et la programmation, des plateformes en ligne comme MOOCs, Openclassrooms offrent une vaste gamme de cours gratuits en ligne.
- De nombreux programmes au Mali offrent une formation technique dans l'agriculture, aidant les agriculteurs à améliorer leurs revenus comme le projet Feed the Future de l'USAID et la CMDT à travers son programme de production de coton.
- Plusieurs structures nationales et privées ont été créées au Mali pour soutenir les jeunes dans leur recherche d'un stage, d'un premier emploi ou dans la création d'entreprise. A Bamako des incubateurs tels que CREATEAM, DoniLab, Impact Hub et Jokkolabs fournissent aux chefs de projets une vaste gamme de services permettant aux jeunes de transformer leurs idées novatrices en entreprises prospères.

Je m'amuse

Colorie l'image d'Ousmane avec sa famille.



Réponses aux jeux

Bravo! Tu as lu ce magazine et tu as complété les questions et les jeux. Tu veux vérifier tes réponses? Les voici.

Chapitre 1

Aventure; Climatique; Culturel; Curiosité; Économique; Éducatif; Jalousie; Politique; Sanitaire; Social.

Chapitre 4

Quand tu deviens bloqué colorie le passage bloqué en rouge, petit à petit le chemin te sera montré.

Chapitre 2

Partir en migration irrégulière demande beaucoup de préparation. Ce n'est pas si simple!

Chapitre 5

Beaucoup de migrants sont exploités en Libye. Les mineurs voyageant seuls sont encore plus à risque d'abus.

Chapitre 3

Migrer en Europe de manière irrégulière coûte chère: un minimum de 3 000 euros soit 2 000 000 de FCFA!

Chapitre 6

Environ 19,000 migrants sont morts dans la mer Méditerranée depuis 2013. Il est estimé que le nombre réel est beaucoup plus élevé.

1	3	9	7	8	4		5	2	6	1	5					
7	5	0		8	1	5	3	10	1	3		9				
11	2	5			12	5	3	2	0		13	6	14	5		
		15	7	16	8	7				17	8	6	0			
18	6	2	0			19	3	20	3			21	8	9		
	2			22	7	23	6		24	7	5	25				
	9				26	2	6	2		27	5	28	1	29	2	
			30	6	9			31	8	32	1		33	8	3	
		34	6	5				35	6	8	36	5		5		
37	9		38	3	6	3					2		39	2	40	3
41	2	0									0		42	5	7	

6	9	5	3	8	2	4	7	1
4	8	3	1	6	7	5	2	9
1	7	2	9	4	5	3	8	6
7	6	1	8	2	4	9	3	5
3	4	9	7	5	1	2	6	8
2	5	8	6	3	9	1	4	7
5	3	7	2	1	8	6	9	4
8	2	4	5	9	6	7	1	3
9	1	6	4	7	3	8	5	2

Chapitre 7

En Europe beaucoup de migrants irréguliers se trouvent coincés. Ils sont en Europe donc leur rêve a abouti mais ils n'ont pas de travail, de formation ou d'avenir concret. Leur vie est encore plus précaire qu'avant.

Chapitre 8

1. Soins, 2. Police, 3. Camp de Fortune, 4. Précarité, 5. Exploiter, 6. Trafic

Chapitre 9

Retour volontaire; Demande d'asile; Règlement Dublin
Il est important de connaître ses droits afin de pouvoir prendre une bonne décision.

J'espère que tu as aimé suivre Ousmane dans son voyage.

N'oublie pas de partager tout ce que tu as appris sur la migration avec ta famille, tes amis et ta communauté.

